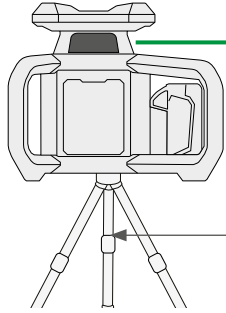
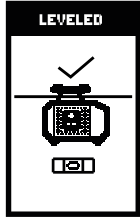
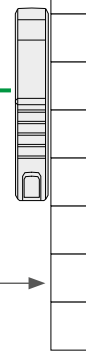


1



9 m



قم بمراجعة دقة كاشف جديد مباشرة بعد استخراجه من الغلاف وقبل أن تقوم باستخدامه في موقع البناء.

إذا اختلفت الدقة عن بيانات المنتج المذكورة، يرجى التوجه إلى أحد مراكز خدمة عملاء Milwaukee. ما عدا ذلك قد يزول حقلك في الضمان.

#### العوامل التي تؤثر على الدقة

يمكن أن تؤثر التغييرات في درجة الحرارة المحيطة على دقة الليزر. للحصول على نتائج دقيقة وقابلة للتكرار، يجب تنفيذ الإجراءات الموضحة، إذا كان الليزر لا يقف على الأرض ولم يتم وضعه في منتصف منطقة العمل.

قم بتركيب الليزر على الحامل ثلاثي القوائم وتحقق من مستوى الحامل الثلاثي القوائم.

إن التعامل بشكل غير صحيح مع الليزر، على سبيل المثال الصدمات القوية من خلال السقوط، يمكن أن تؤدي إلى خلل بدقة القياس. لذلك يُنصح، بالتحقق من الدقة بعد السقوط إلى أسفل أو قبل إجراء القياسات الهامة.

يتم تحقيق النتائج المثالية باستخدام ليزر من MILWAUKEE.

إرشاد: تؤثر درجات الحرارة الشديدة على دقة الليزر.

#### إجراء مراجعة دقة الكاشف

1. ضع جهاز ليزر متوافق على بعد 9 متر من حائط أملس.
2. ضع الكاشف بشكل سطحي على الحائط أمام مصدر الليزر مباشرة وتحت خط الليزر المعروض بعض الشيء.
3. أمسك الكاشف بشكل موازي للأرض دائماً وقم بإزاحته ببطء إلى أعلى، حتى يظهر السهم إلى أسفل.
4. قم بإزاحة الكاشف إلى أسفل، حتى يظهر خط المنتصف.
5. أرسم خط على الحائط.
6. واصل إزاحة الكاشف إلى أسفل، حتى يظهر السهم إلى أعلى.
7. قم بإزاحة الكاشف إلى أعلى، حتى يظهر خط المنتصف.
8. أرسم خط على الحائط.

قارن البعد d/2 بالقيم الموضحة في الجدول أدناه:

|           |                   |        |
|-----------|-------------------|--------|
| دج قي قد  | 1,0 mm (± 0,5 mm) | @ 30 m |
| قي قد     | 2,0 mm (± 1 mm)   | @ 30 m |
| طس وتم    | 4,0 mm (± 2 mm)   | @ 30 m |
| ظيل غ     | 6,0 mm (± 3 mm)   | @ 30 m |
| ادج ظيل غ | 10,0 mm (± 5 mm)  | @ 30 m |

إرشاد: إذا كانت الدقة المقاسة لا تتطابق مع بيانات الجدول، فيرجى الاتصال بخدمة عملاء MILWAUKEE المعتمدة.

2

3

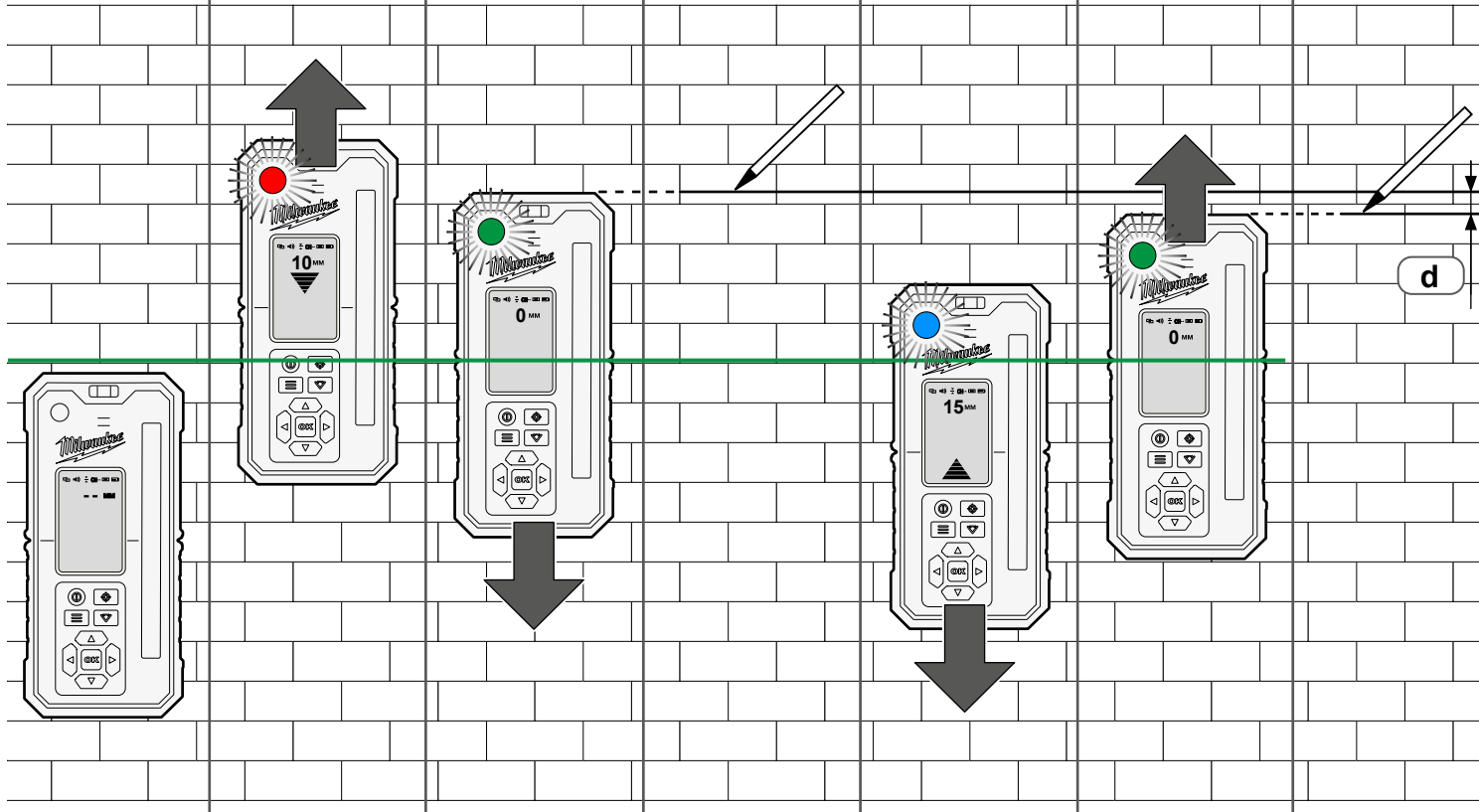
4

5

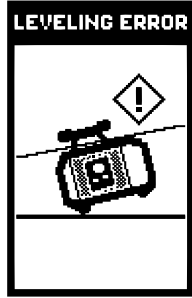
6

7

8

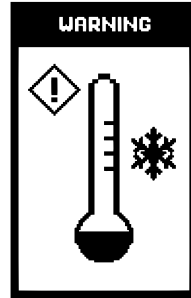


## خطأ التسوية



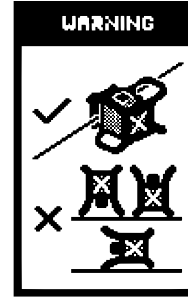
لم يتمكن الليزر من العثور على حل تسوية بسبب تعدي الفترة الزمنية أو لأنه كان خارج نطاق التسوية. تحقق من أن الليزر عند تجهيزه يوجد على سطح مستوي. إذا لم ينجح ذلك، اضغط على زر وضعية التسوية على الليزر. إذا لم يساعد ذلك، قم بإيقاف تشغيل الليزر وإعادة تشغيله مرة أخرى.

## إنذار الحرارة



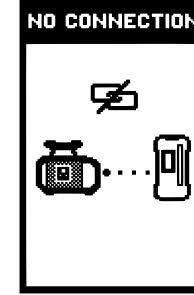
بعرض، أن الليزر شديد الحرارة أو شديد البرودة. للاستمرار في العمل يجب جعل الليزر يصل إلى درجة حرارة تشغيل مناسبة. في هذا يجب مراعاة، أن درجة الحرارة الداخلية لليزر يمكن أن تكون أعلى من درجة الحرارة المحيطة بعض الدرجات.

## إنذار التوجيه الرأسي غير صحيح



تظهر هذه الإشارة، إذا كان الليزر يوجد في اتجاه رأسي غير مسموح به. اضبط الليزر وفقاً للتعليمات على الشاشة الـ LCD. يجب أن يكون لوحة المفاتيح متجه إلى أعلى وموازية للأرض.

## ليس هناك اتصال



الوظائف المختارة غير متوفرة، لأن الجهاز غير متصل بالليزر. اتبع خطوات التوصيل ثم قم بإجراء الوظيفة مرة أخرى.

## إشارات الأخطاء الأخرى

تحقق من أنه تم وضع البطاريات وفقاً للقطبية (+/-) المميزة في حجرة البطارية.

استبدل البطاريات التي وصلت إلى نهاية عمرها الافتراضي.

تحقق من أن درجة الحرارة الداخلية للجهاز تقع في نطاق التشغيل المحدد. إذا تم تخزين الجهاز في مكان شديد الحرارة أو البرودة، فانتظر قبل التشغيل ساعتين على الأقل حتى يتكيف الجهاز مع درجة الحرارة المحيطة.

في حالة تعطل الكاشف اضغط بشكل مستمر على المفتاح الرئيسي لمدة 15 ثانية أو قم بنزع البطاريات لإعادة الجهاز إلى الوضع الأصلي.

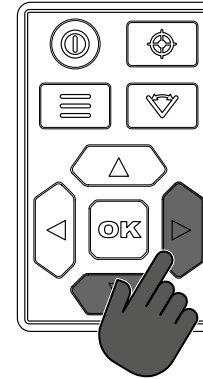
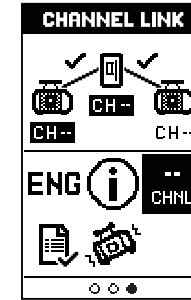
إذا استمرت المشكلة قائمة، يرجى الاتصال بخدمة العملاء المعتمدة من MILWAUKEE.

يمكن استخدام قناة - الاتصال لتجنب الاضطرابات الناجمة عن أجهزة الليزر الأخرى المتواجدة في موقع عمل نشيط. لهذا الغرض يتم التعرف على الليزر المفضل والكشف عنه. لا يستطيع الكاشف التمييز بين اثنين من الليزر في نفس الوقت. تحقق دائما من أن ليزر واحد فقط يقع على مستشعر الكاشف.

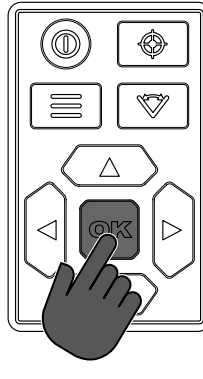
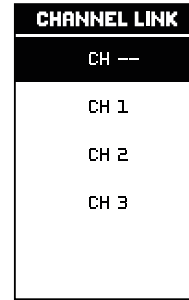
إرشاد: الكاشف ذو الإعداد "CH--" يتعرف على الليزر على جميع القنوات. بالإعداد "CH 1, 2, 3" يكتشف الكاشف الليزر فقط على القنوات المطابقة. لتمييز الليزر عن غيره في موقع العمل، اختار قناة فريدة أو اختار "CH--" لاكتشاف جميع أجهزة الليزر الدوارة MILWAUKEE الخضراء الموجودة في نفس موقع العمل.

إرشاد: يتوافق Channel-Link مع سرعات ووظائف محددة فقط. يمكن أن تتغير بعض الإعدادات أوتوماتيكيا، إذا تم استخدام هذه الوظيفة. اضغط على الزر OK، لمحو رسالة الكاشف عن حدوث تغيير في الإعدادات.

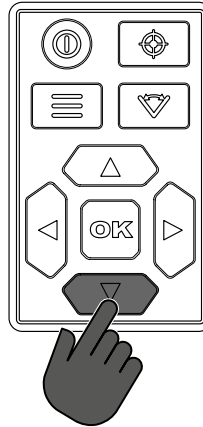
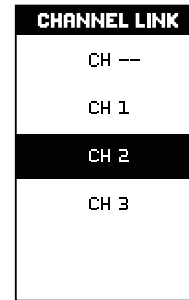
1



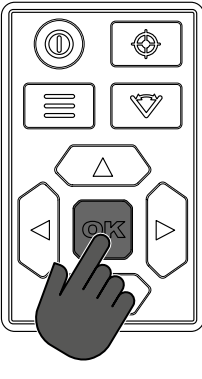
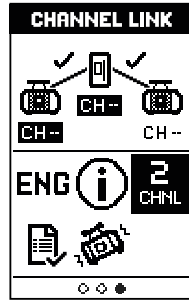
2



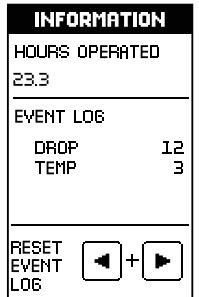
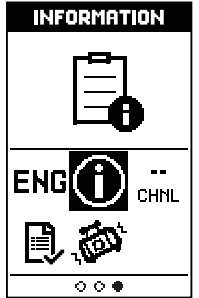
3



4



## شاشة المعلومات

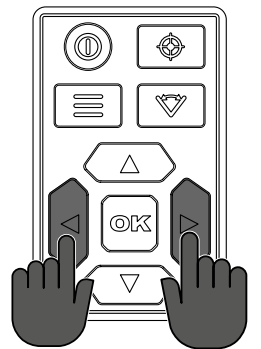


تقدم معلومات عن:

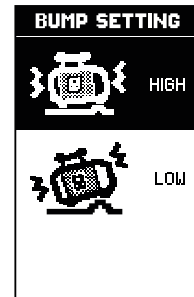
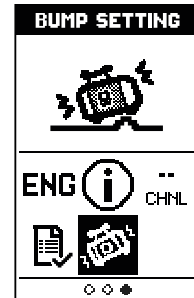
- ساعات التشغيل
- السقوط الذي تم اكتشافها
- أحداث الحرارة

إعادة بروتوكول الأحداث إلى وضعه الأصلي:

اضغط بشكل مستمر على أزرار الأسهم اليسار واليمين في نفس الوقت.

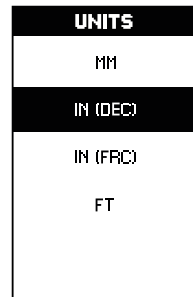
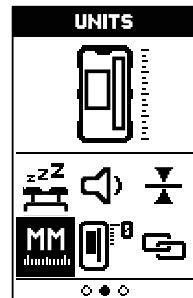


## الحساسية للاهتزاز



تم ضبط الليزر في المصنع على مستوى حساسية عالية.  
اختر الإعداد المرغوب فيها. بعد تغيير الإعداد يقوم الليزر بإعادة تهيئة إنذار الاهتزاز.

## وحدات القياس



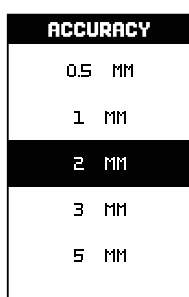
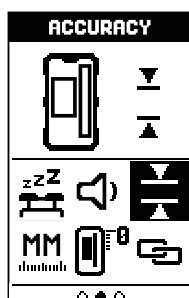
تظهر وحدات القياس في قائمة الأوامر الرئيسية ويجري تحديثها في أوامر القراءة المباشرة.

## اللغة



عند التشغيل للمرة الأولى، قم باختيار اللغة المرغوبة.

## الدقة

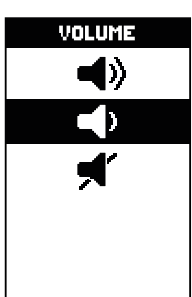
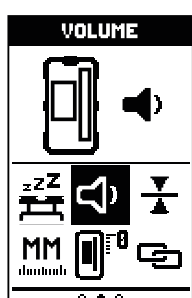


يتم تحديث الرمز على الشاشة ويعرض الاختيار الحالي.

دقة جهاز التحكم عن بعد / الكاشف

| م   | م    | ft    | يف | م |
|-----|------|-------|----|---|
| 0.5 | 1/32 | 0.001 | 1  | 1 |
| 1   | 1/16 | 0.003 | 2  | 2 |
| 2   | 1/8  | 0.006 | 3  | 3 |
| 3   | 1/4  | 0.010 | 4  | 4 |
| 5   | 1/2  | 0.016 | 5  | 5 |

## ارتفاع صوت الإشارة



هناك ثلاث إعدادات متوافرة

- مرتفع (>95 ديسibel أمبير)،
- منخفض (90-72 ديسibel أمبير)،
- معلق.

عند التغيير يتم تشغيل عينة صوتية لتوضيح الإعداد الحالي الذي تم اختياره.

يتم تحديث الرمز في شريحة الحالة ويعرض الاختيار الحالي.



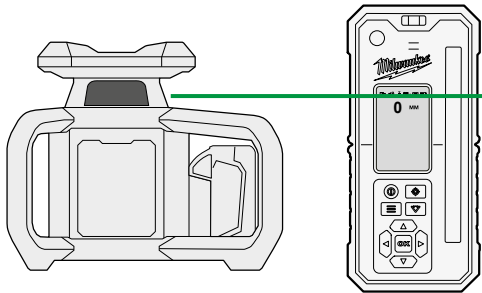
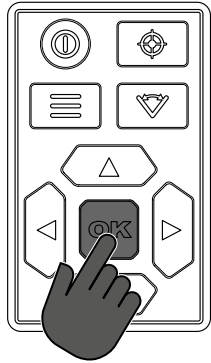
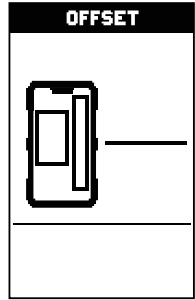
يعرض الكاشف مسافة الإزاحة بناءً على الموضع الحالي لشعاع الليزر على المستشعر.

إرشاد: الإزاحة غير متوافقة مع وظيفتي "تثبيت الموضع المركزي" أو "البحث عن الموضع المركزي". يؤدي تشغيل هذه الوظائف إلى إعادة الإزاحة إلى 0.

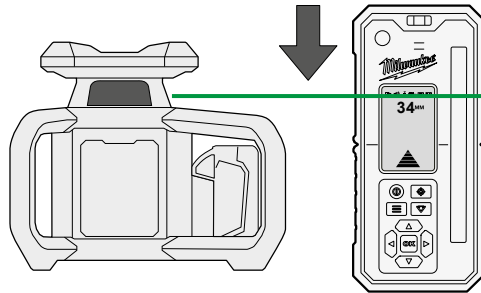
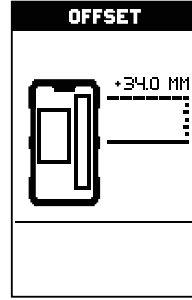
إعادة أوامر الإزاحة إلى الوضع الابتدائي:

اضغط بشكل مستمر على أزرار الأسهم اليسار واليمين في نفس الوقت.

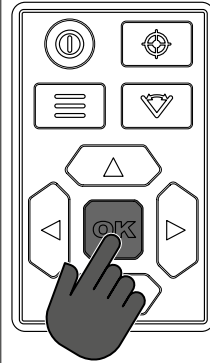
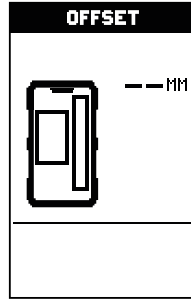
4



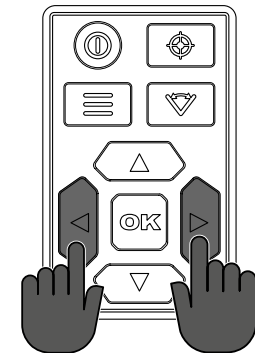
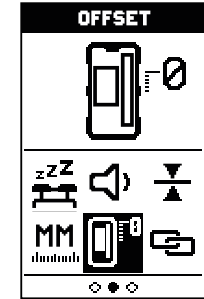
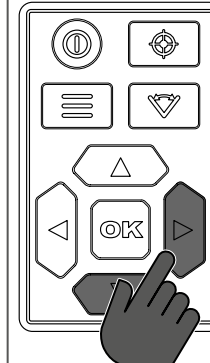
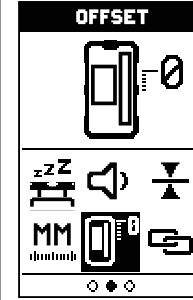
3



2



1



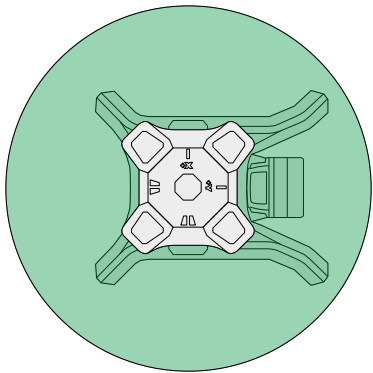
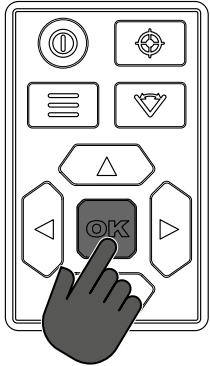
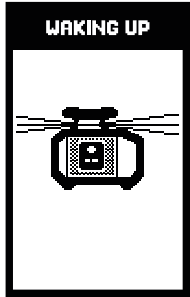
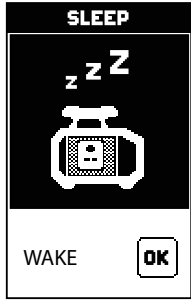
يمكن استخدام وضعية السكون للحفاظ على بطارية الليزر الدوار دون التأثير على إعدادات الليزر.

إرشاد: يتوقف رأس الليزر عن الدوران وينطفئ ضوء ديود الليزر. يحتفظ الليزر بموضعه وإعداداته الحالية ويتم تفعيله عند مغادرة وضعية السكون. إذا ظل الليزر في وضعية السكون لفترة تطول على 4 ساعات، فسوف يتوقف تشغيله أوتوماتيكياً.

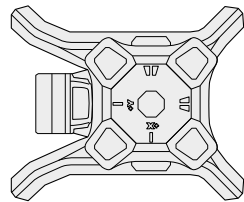
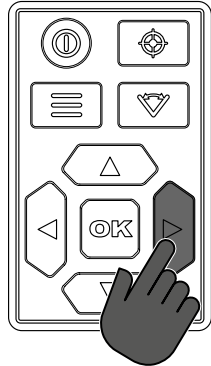
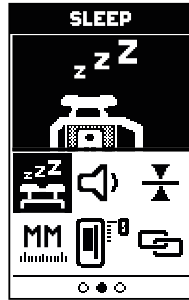
#### التشغيل

عند التشغيل مرة أخرى فسيتم اتصال الكاشف مرة أخرى بالليزر وتفتح قائمة أوامر وضعية السكون. من خلال الضغط على زر OK يمكن تفعيل الكاشف مرة أخرى.

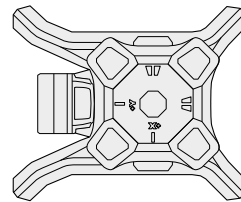
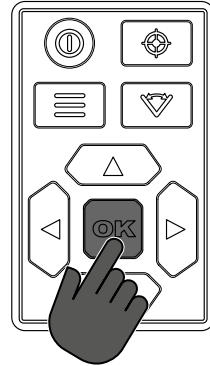
2



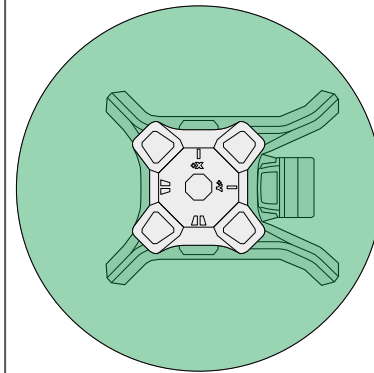
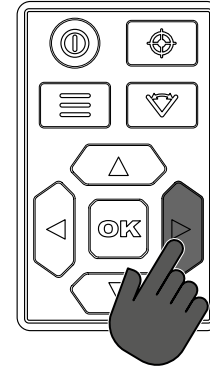
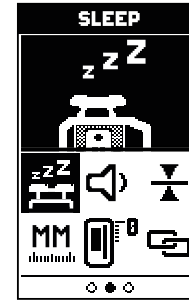
1



2



1



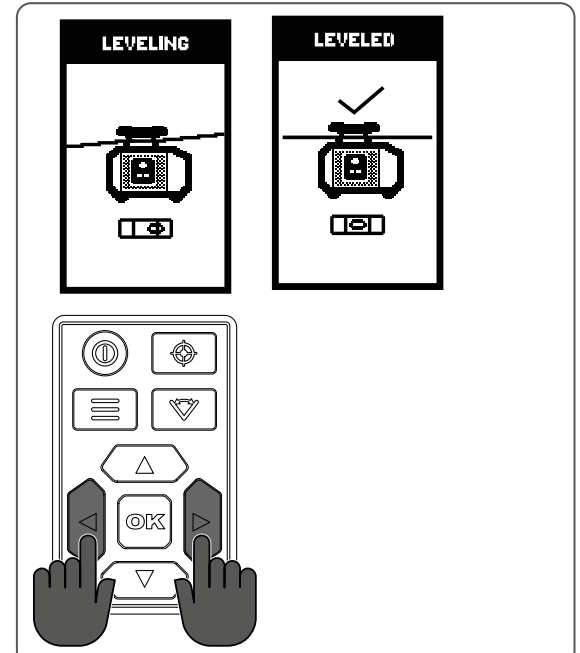
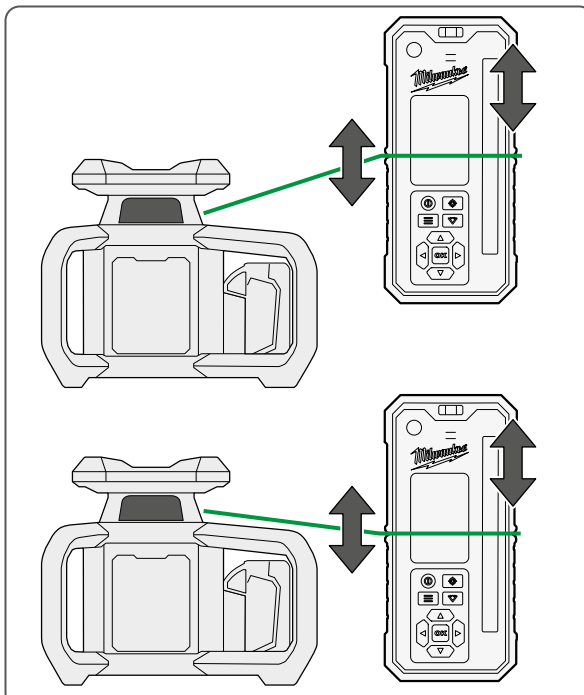
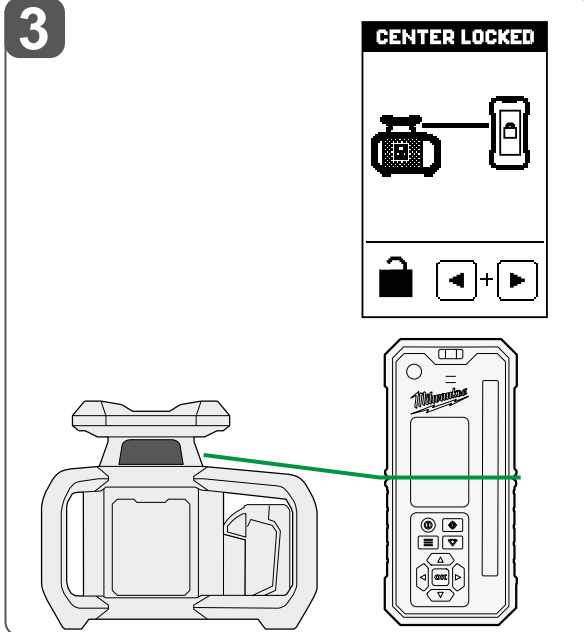
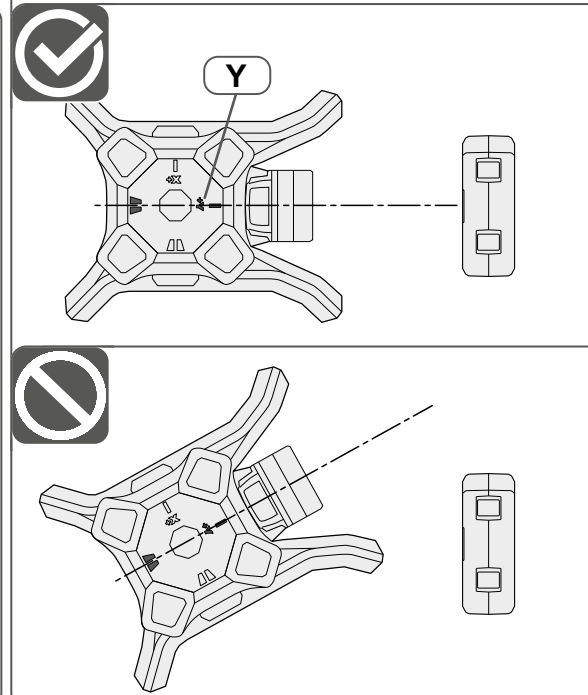
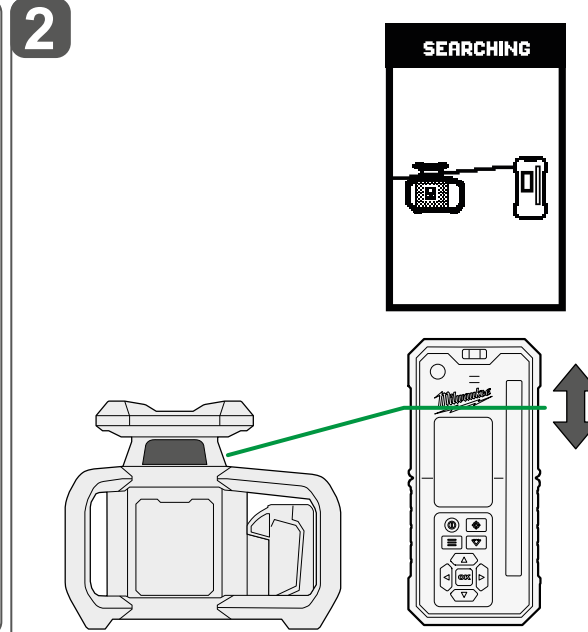
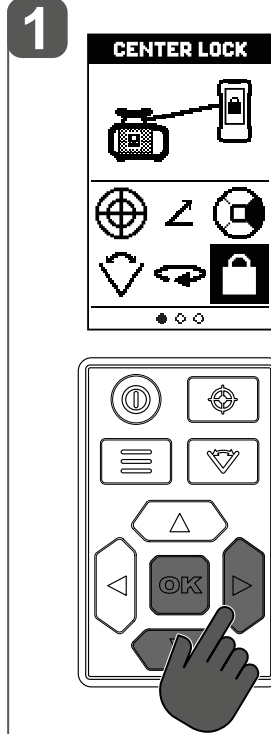
وظيفة تنشيط الوضع المركزي (CENTER LOCK) متوافقة فقط مع ضبط محدد للسرعة والدقة ولا تتوافق مع CHANNEL-LINK. يمكن أن تتغير بعض الإعدادات أوتوماتيكياً، إذا تم استخدام هذه الوظيفة. اضغط على الزر OK، لمحو رسالة الكاشف عن حدوث تغيير في الإعدادات.

عندما يتم تنشيط الوضع المركزي يعدل الليزر من مستوى ميله لكي يظل في مركز الكاشف. إذا تعطل الكاشف أو تحرك على هذا النحو بحيث يكون شعاع الليزر غير موجه بعد على المستشعر، فإن هذا الإجراء يفشل ويتم عرض الإنذار "لم يتم العثور".

إرشاد: إذا لم يكن من الممكن تنشيط الوضع المركزي يعرض الكاشف "لم يتم العثور". من خلال الضغط على الزر OK يعود جهاز التحكم عن بعد / الكاشف إلى قائمة الأوامر الرئيسية ويبدأ جهاز الليزر في التسوية الذاتية. قم باختيار رمز تنشيط الوضع المركزي في قائمة الأوامر وكرر الخطوات من 1 إلى 3 حتى يتم تنشيط الوضع المركزي.

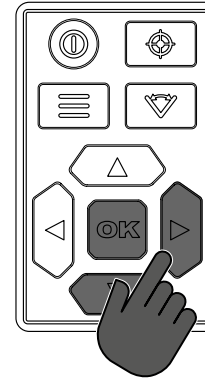
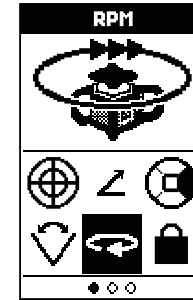
#### إلغاء تنشيط الوضع المركزي

اضغط بشكل مستمر على أزرار الأسهم اليسار واليمين في نفس الوقت.

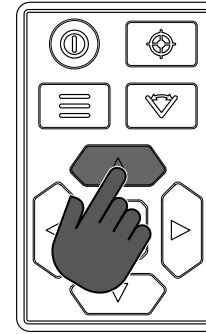
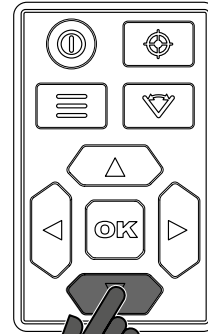
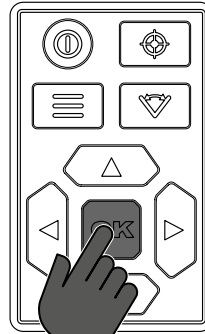
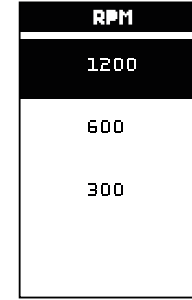
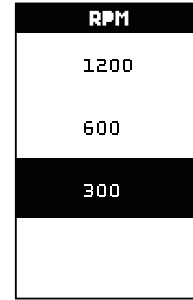
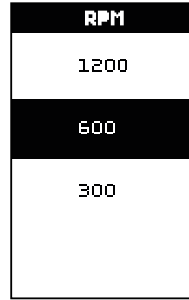


في وضعية التدوير يمكن اختيار سرعة الدوران المثالية لليزر.  
تؤدي السرعات الأبطأ إلى رؤية أفضل، بينما تؤدي السرعات الأعلى إلى  
خط أكثر استمرارية وهو أفضل لفترة الاستجابة الخاصة بالإدراك.

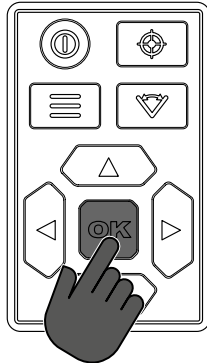
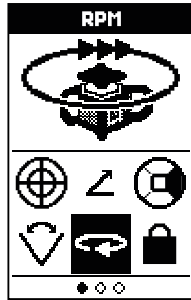
1



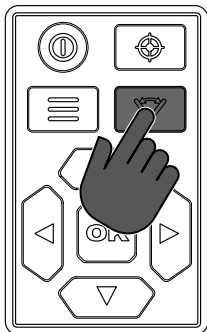
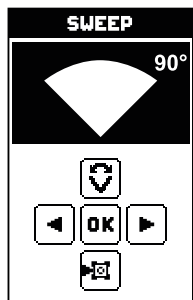
2



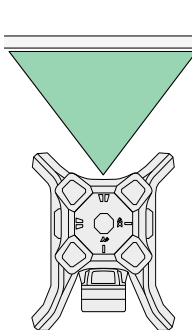
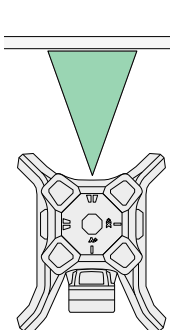
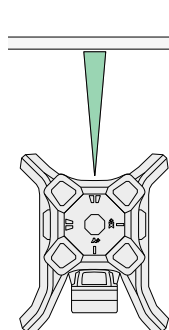
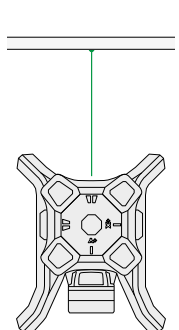
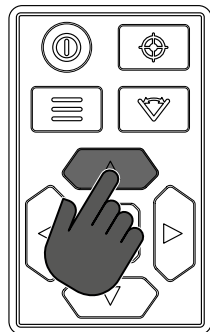
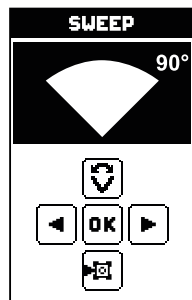
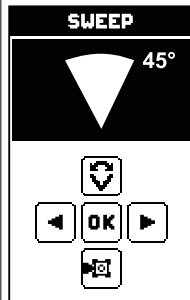
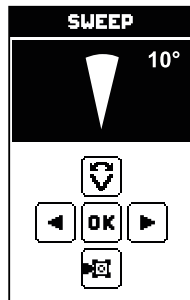
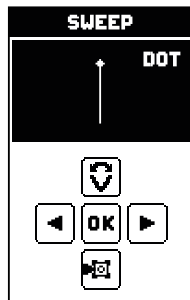
3



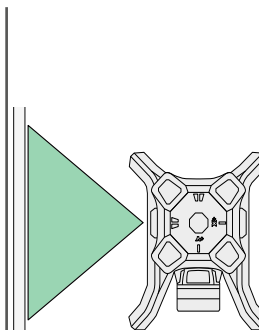
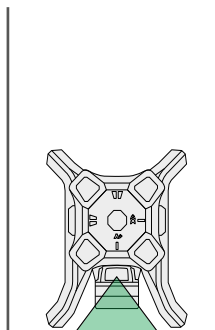
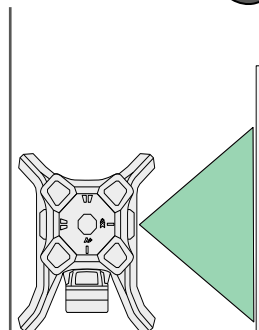
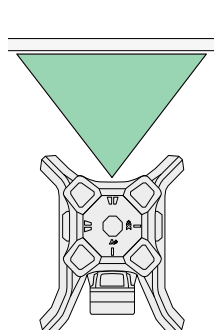
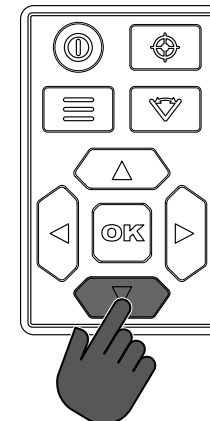
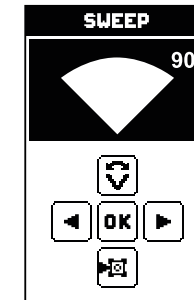
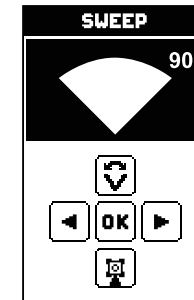
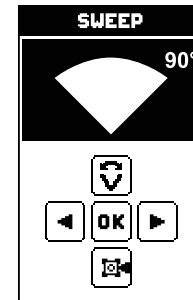
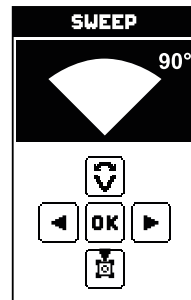
1



2



3



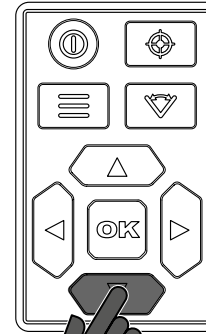
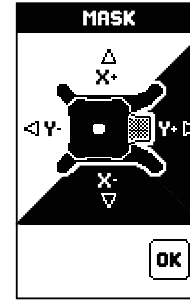
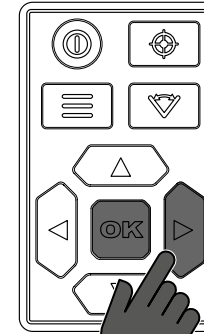
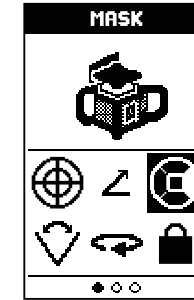
تخدم وظيفة الإخفاء (MASK) إغلاق الليزر في أرباع محددة لتجنب التداخل مع الكواشف الأخرى في موقع العمل.

إرشاد: في كل مرة يمكن اختيار حتى 3 أرباع متجاورة. بهذه الوظيفة يمكن أيضاً إخفاء ربع رابع أو ربع غير مجاور. في هذه الحالة تظهر جميع الأرباع الأخرى التي كان قد تم إخفائها، للتخلص من سبب التعارض.

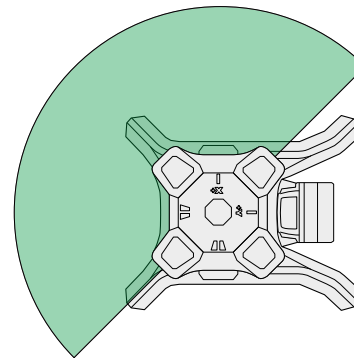
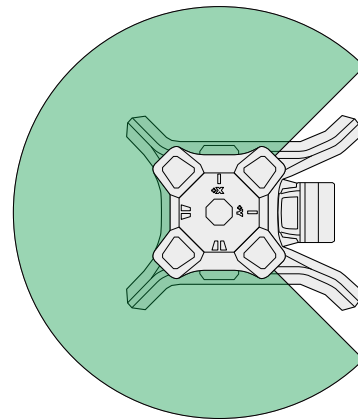
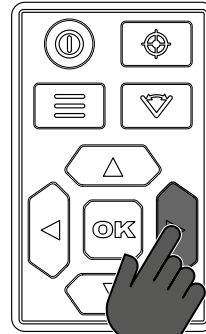
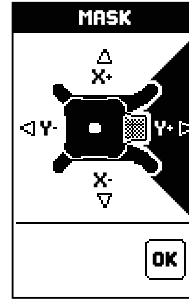
### إزالة الإخفاء

لإزالة إخفاء نطاق محدد اضغط على زر السهم المطابق.

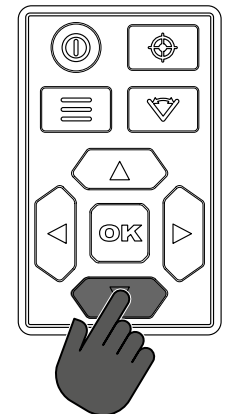
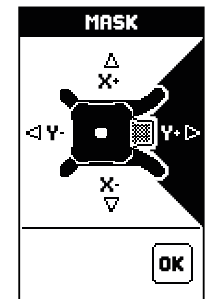
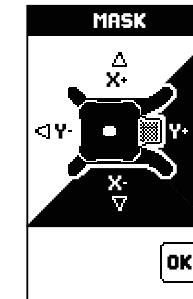
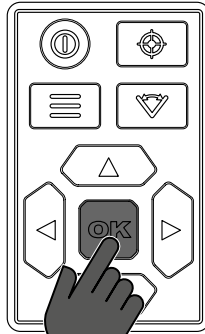
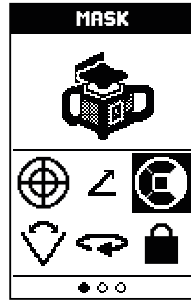
1



2



3



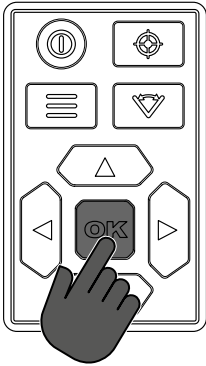
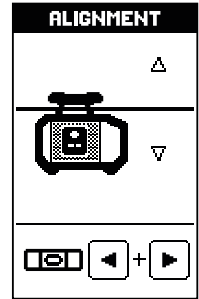
يمكن استخدام وضعية المحاذاة (ALIGNMENT) مع جهاز الليزر في الموضع الأفقي (للالمالة) أو الوضعية الرأسية (للمحاذة). يمكن إمالة الليزر بمحاذاة المحور ص فقط.

إرشاد: أثناء المحاذاة تعمل إشارات LED الخاصة بمؤشر البحث عن جهاز الليزر والإشارات الصوتية أيضاً، عندما يستخدمها المستخدم لمحاذاة الليزر في وضع المحاذاة مع مركز الكاشف.

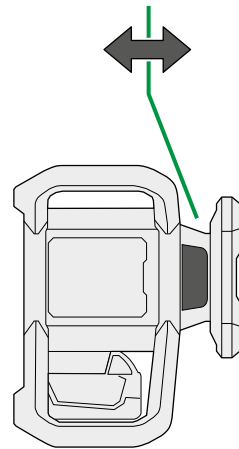
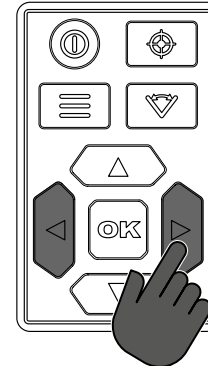
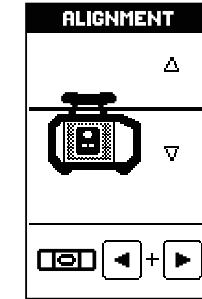
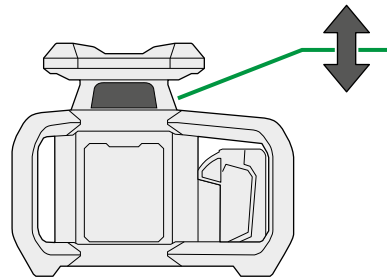
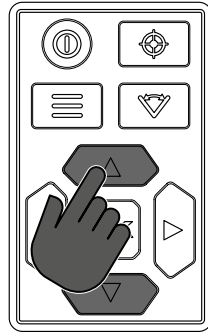
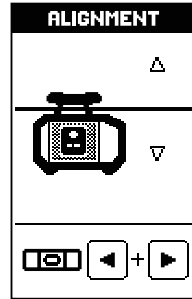
إنهاء المحاذاة (ALIGNMENT) وإجراء محاذاة جديدة لمستوى الليزر:

اضغط بشكل مستمر على أزرار الأسهم لليسار واليمين في نفس الوقت.

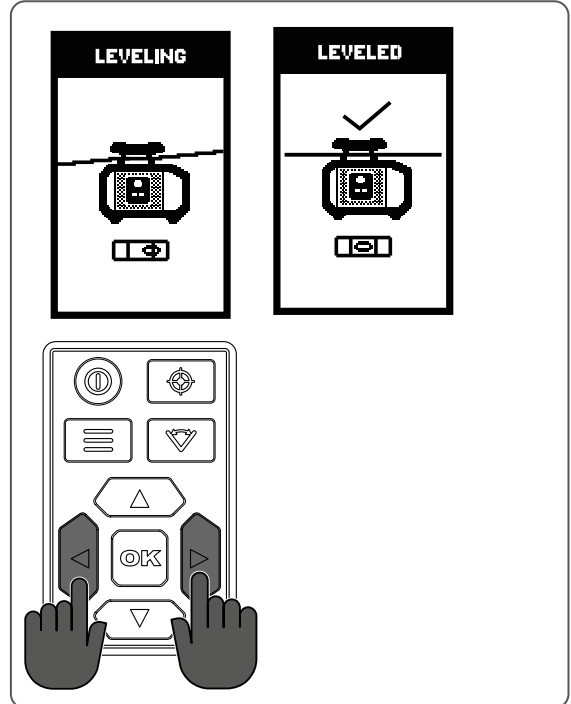
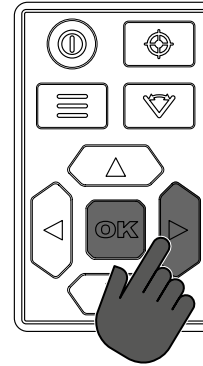
3



2



1

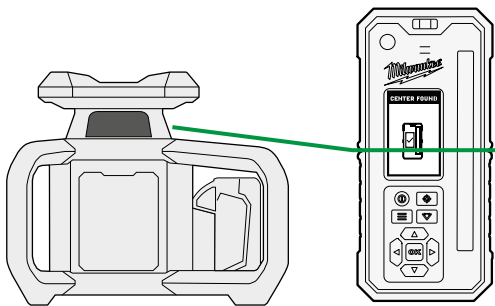


وظيفة البحث عن الموضع المركزي (CENTER FIND) متوافقة فقط مع ضبط محدد للسرعة والدقة ولا تتوافق مع CHANNEL-LINK. يمكن أن تتغير بعض الإعدادات أوتوماتيكياً، إذا تم استخدام هذه الوظيفة. اضغط على الزر OK، لمحو رسالة الكاشف عن حدوث تغيير في الإعدادات.

إرشاد: إذا لم يتم العثور على الموضع المركزي يعرض الكاشف "لم يتم العثور". من خلال الضغط على الزر OK ينتقل الكاشف إلى قائمة الأوامر الرئيسية ويبدأ جهاز الليزر في التسوية الذاتية. كرر الخطوات من 1 إلى 3 حتى يتم العثور على الموضع المركزي.

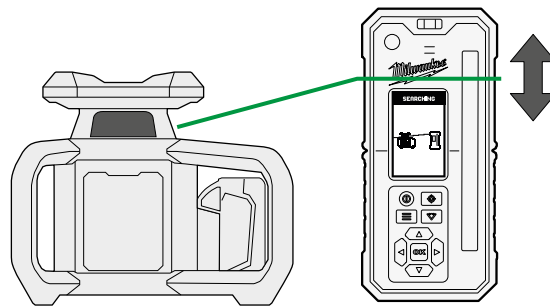
3

CENTER FOUND

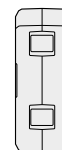
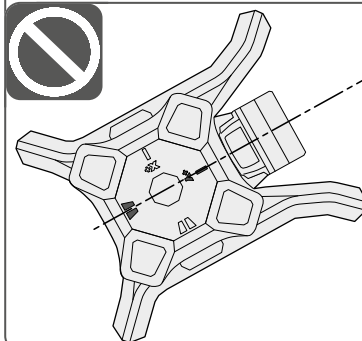
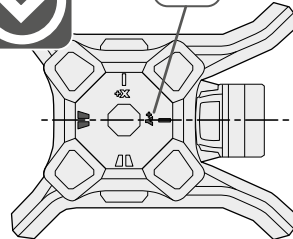


2

SEARCHING



Y



1

CENTER FIND



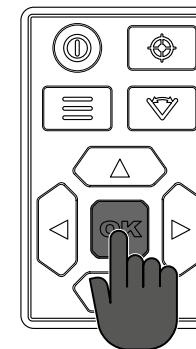
NOT FOUND



LEVELING



LEVELED





بعد التشغيل يحاول الكاشف الاتصال مع جهاز الليزر الذي كان متصلاً به مؤخراً. أجهزة الكشف الموردة في مجموعة تكون مرتبطة بالفعل بجهاز الليزر المعني.

#### الاتصال اليدوي:

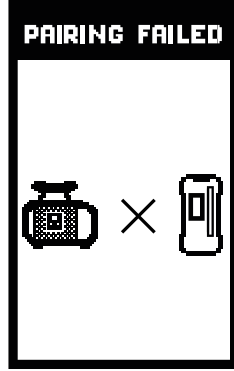
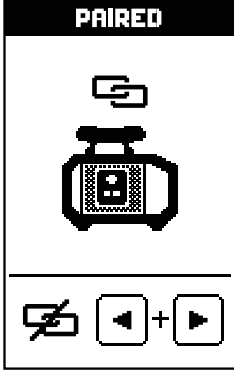
اختر (PAIR). إذا لم يتم بعد إجراء اتصال، يبدأ الكاشف على الفور بالبحث عن جهاز ليزر قابل للاتصال. تحقق أثناء بحث الكاشف، أن جهاز الليزر قادر على الاتصال.

أضغظ بشكل مستمر على زر الاتصال الموجود على جهاز الليزر حتى تبدأ إشارة الاتصال الـ LED بالوميض بالضوء الأبيض.

#### فصل الاتصال يدوياً:

اضغظ بشكل مستمر على أزرار الأسهم لليسار ولليمين في نفس الوقت.

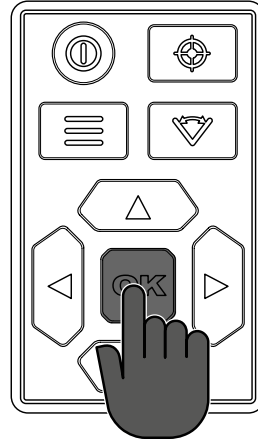
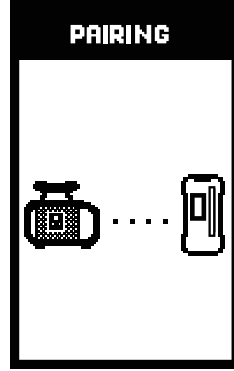
3



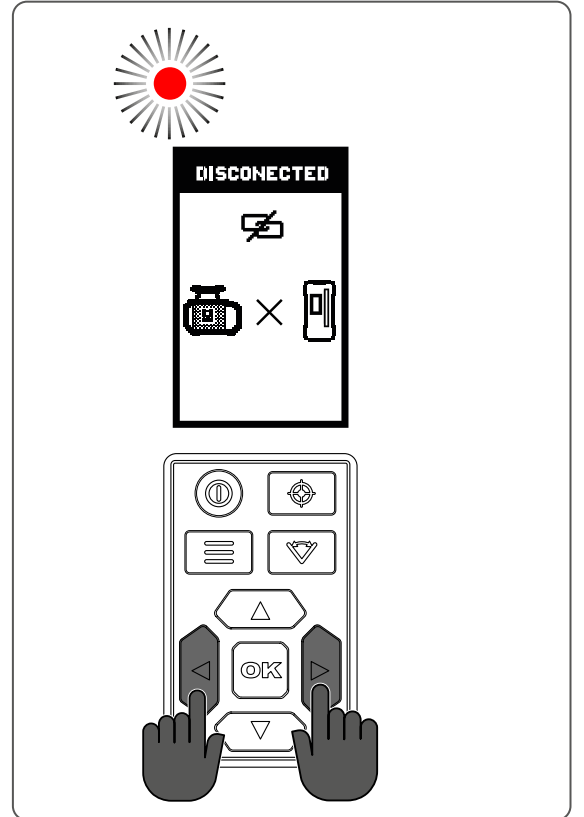
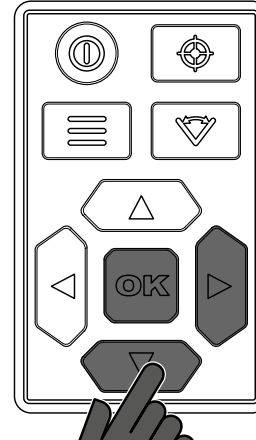
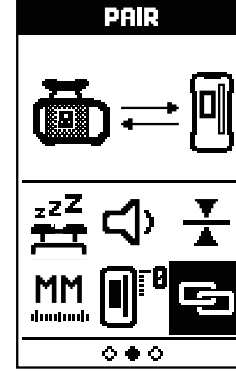
#### نصائح لإجراء الاتصال بدون مشاكل

- يجب وضع الليزر على سطح ثابت، بحيث لا يؤدي الضغظ على الأزرار إلى انطلاق إنذار الاهتزاز.
- أكمل الليزر عملية التسوية (تضيء لمبات LED باللون الأخضر).
- لا يجوز أن يتعرف الكاشف لا على شعاع الليزر ولا ومضات اصطناعية.
- يجب أن يكون الليزر والكاشف على مقربة شديدة.
- تحقق من عدم وجود تشويش من خلال الأجهزة الكهرومغناطيسية الأخرى مثل الهواتف والشاشات وأجهزة الكمبيوتر وما إلى ذلك.
- أبداً التواصل بعد التشغيل أولاً بالكاشف وعقب ذلك مباشرة بالليزر.
- أبداً التواصل بعد التشغيل أولاً بالكاشف وعقب ذلك مباشرة بالليزر.

2



1

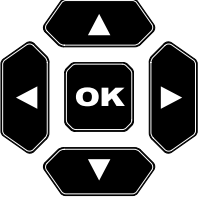


RD 300G هو عبارة عن مزيج بين جهاز كاشف ليزر وجهاز تحكم عن بعد من أجل جهاز الليزر الدوار M18 RLOHVG300.

بعد التشغيل يكون RD300G في وضعية القراءة المباشرة ويمكن استخدامه على الفور ككاشف لليزر.

جميع الوظائف والإعدادات الأخرى يمكن اختيارها عن طريق قائمة الأوامر.

من أجل ذلك اضغط زر قائمة الأوامر  وقم باختيار الأمر المرغوب فيه بأزرار الأسهم وزر OK.



وظيفتين يمكن اختيارهما مباشرة:

البحث عن الموضع المركزي: 

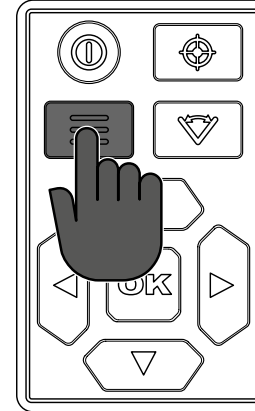
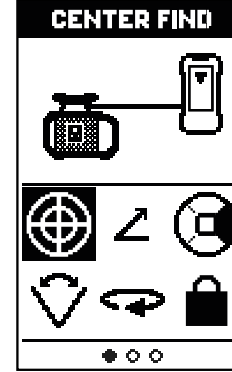
التأرجح 

من أجل مغادرة قائمة الأوامر اضغط على زر الأوامر .

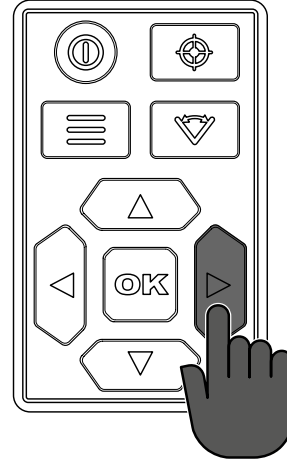
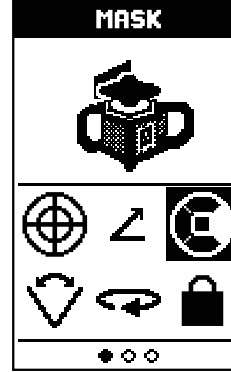
جانبا يوجد هناك مثال على اختيار وظيفة الإخفاء والعودة إلى وضع القراءة المباشرة.

التنقل في قائمة الأوامر والتحرك في قائمة الأوامر لن يتم التعرض له على الصفحات التالية بشكل محدد.

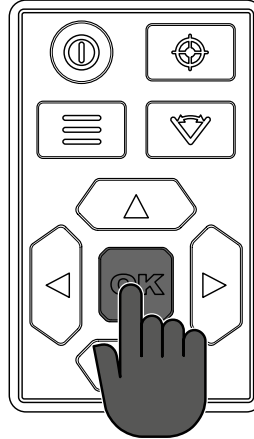
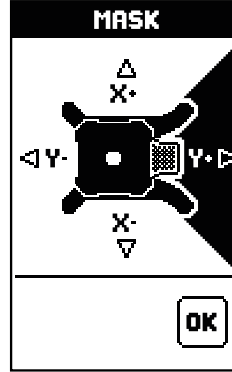
1



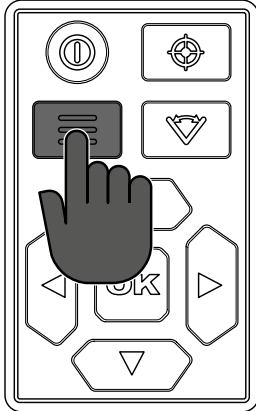
2



3



4

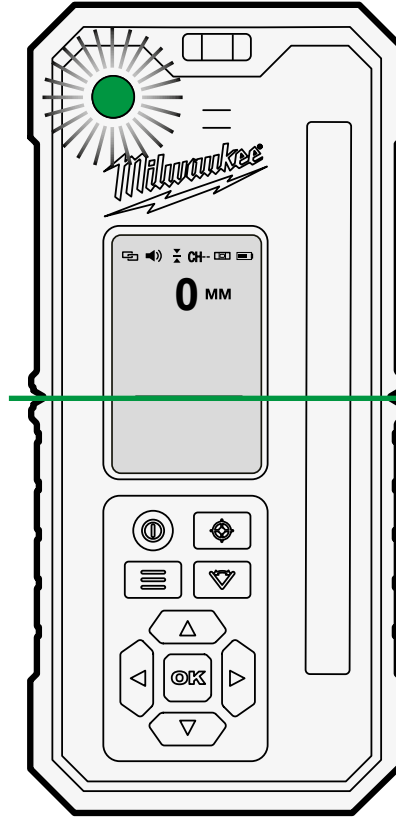
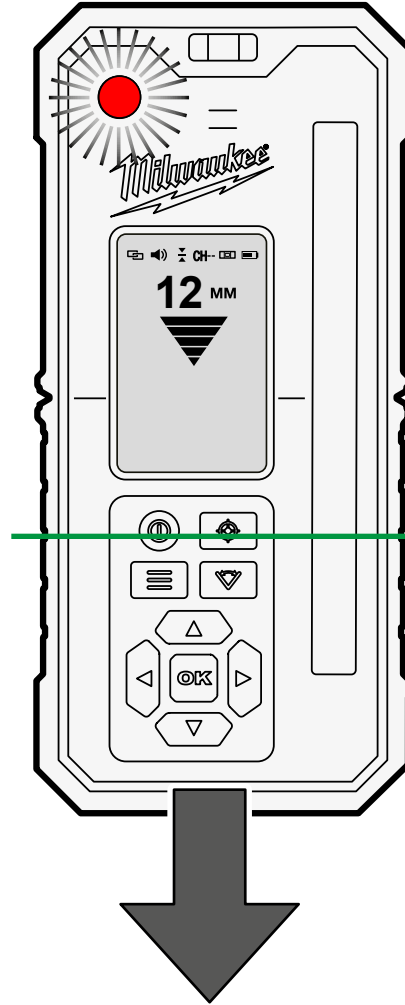
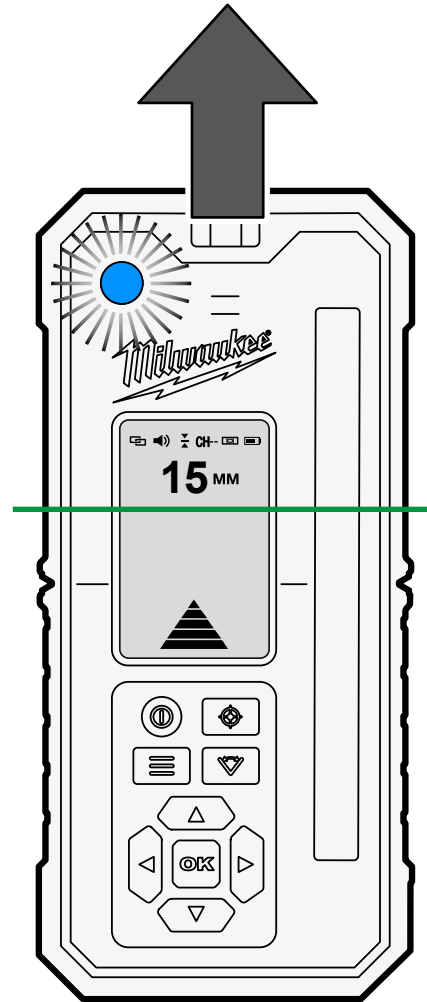


بعد التشغيل يكون الكاشف في وضعية القراءة المباشرة.

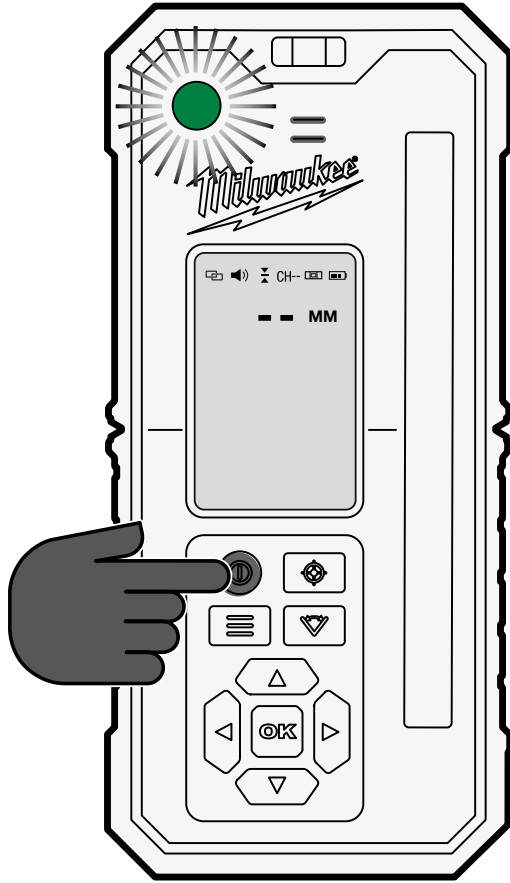
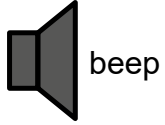
إذا تم اكتشاف ليزر، تضيء شاشة القراءة المباشرة وشاشة الأسهم ومؤشر LED الخاص بشاشة البحث عن الليزر. إذا لم يتم اكتشاف ليزر، فستظل شاشات الأسهم ومؤشر LED مغلقتين. لن تظهر شاشة القراءة المباشرة أي قيمة، بل " - - ".

إرشاد: إذا مر الليزر عبر المستشعر، تبدأ أجزاء الأسهم في التحرك لأعلى أو لأسفل، وتشير إلى الاتجاه الذي تم فيه اكتشاف الليزر مؤخراً.

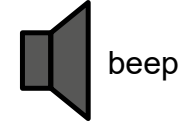
إن RD300G تم تطويره مخصصاً من أجل الليزر M18  
RLOHVG300 من Milwaukee، لكن من الممكن استخدامه أيضاً  
ككاشف لأجهزة ليزر أخرى تعمل بشعاع الليزر الأخضر.



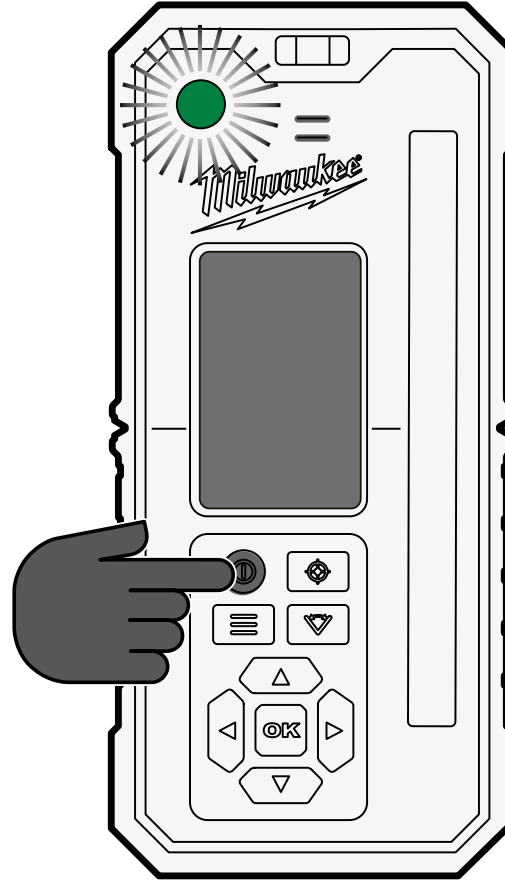
ON



OFF



3 sec



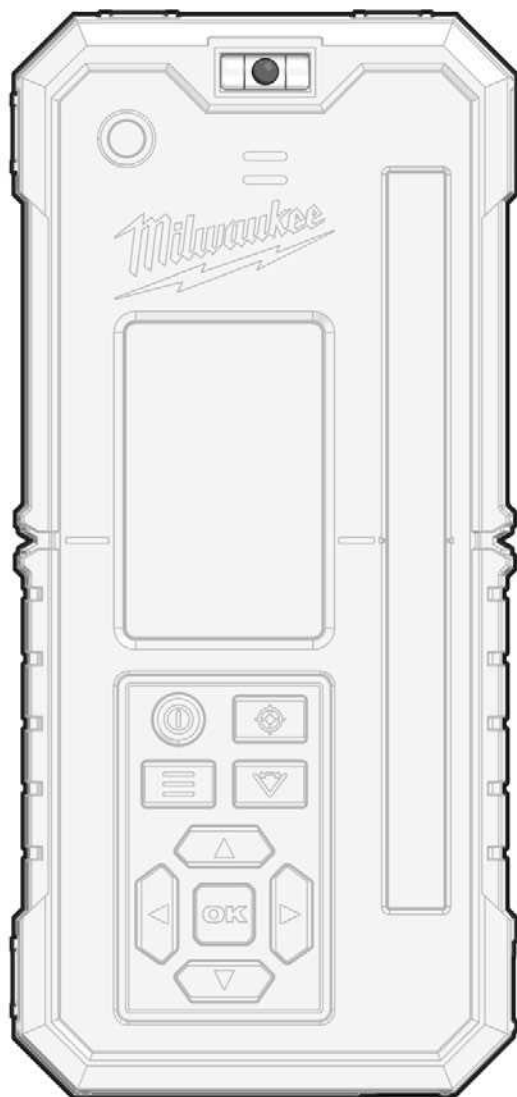
عند استخدام الجهاز لأول مرة، قم باختيار اللغة المرغوبة (راجع فصل الإعدادات).

تضيئ الإضاءة الخلفية بعد الضغط على أي زر أو إذا تعرف المستشعر على شعاع ليزر. تظل الإضاءة الخلفية متواجدة لمدة 15 ثانية. إذا تم الضغط على زر أو اكتشاف شعاع ليزر لأول مرة، تعود ساعة التوقيت إلى الوضع الابتدائي (أي أنها لا تظل قيد التشغيل، إذا تم توجيه شعاع الليزر بشكل مستمر نحو المستشعر. إذا ابتعد شعاع الليزر عن المستشعر ثم وقع على المستشعر مرة أخرى، تعود ساعة التوقيت إلى الوضع الابتدائي).

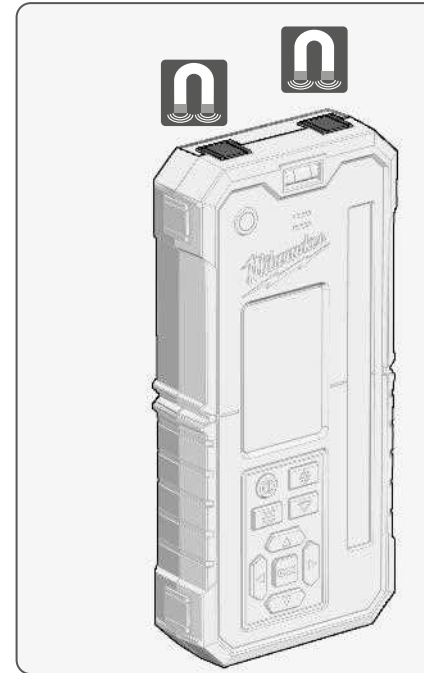
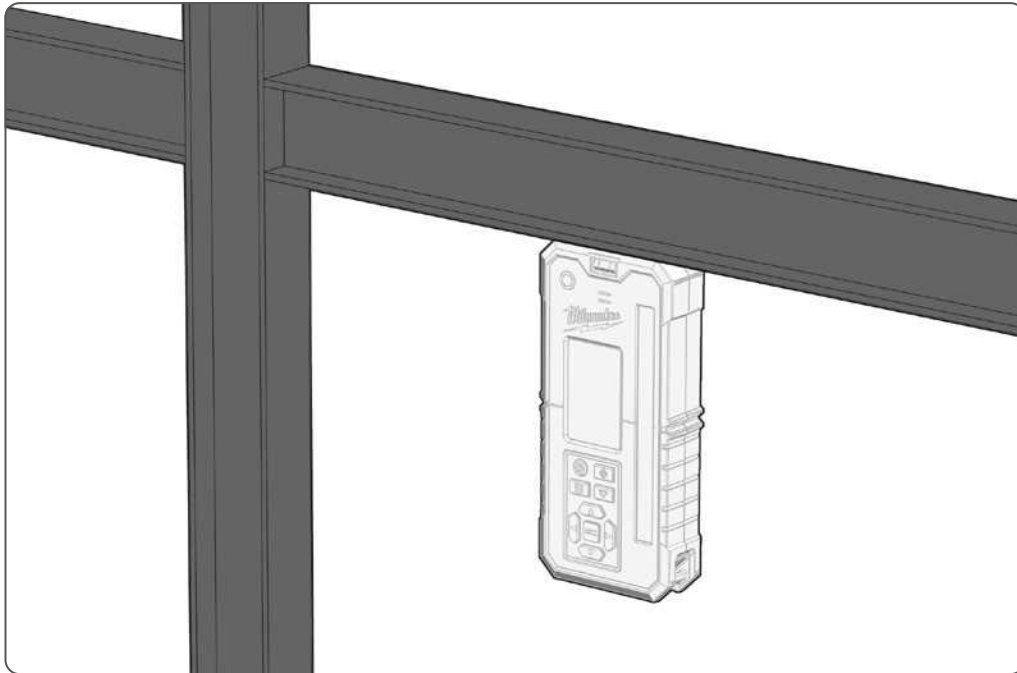
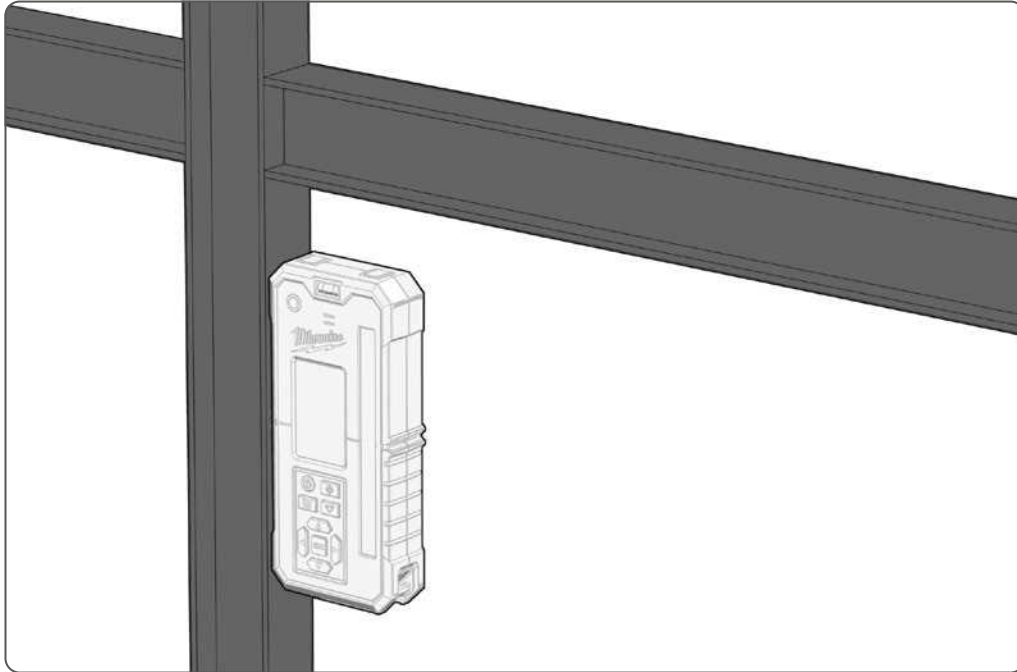
يحدث إيقاف التشغيل التلقائي في حالة عدم الضغط على أي زر وإذا لم يتم اكتشاف أي شعاع ليزر لمدة 15 دقيقة.

إرشاد: الليزر والكاشف مستقلان عن بعضهما البعض. الضغط على الزر الرئيسي في الكاشف يؤدي إلى إيقاف تشغيل الكاشف، ولكن ليس الليزر.

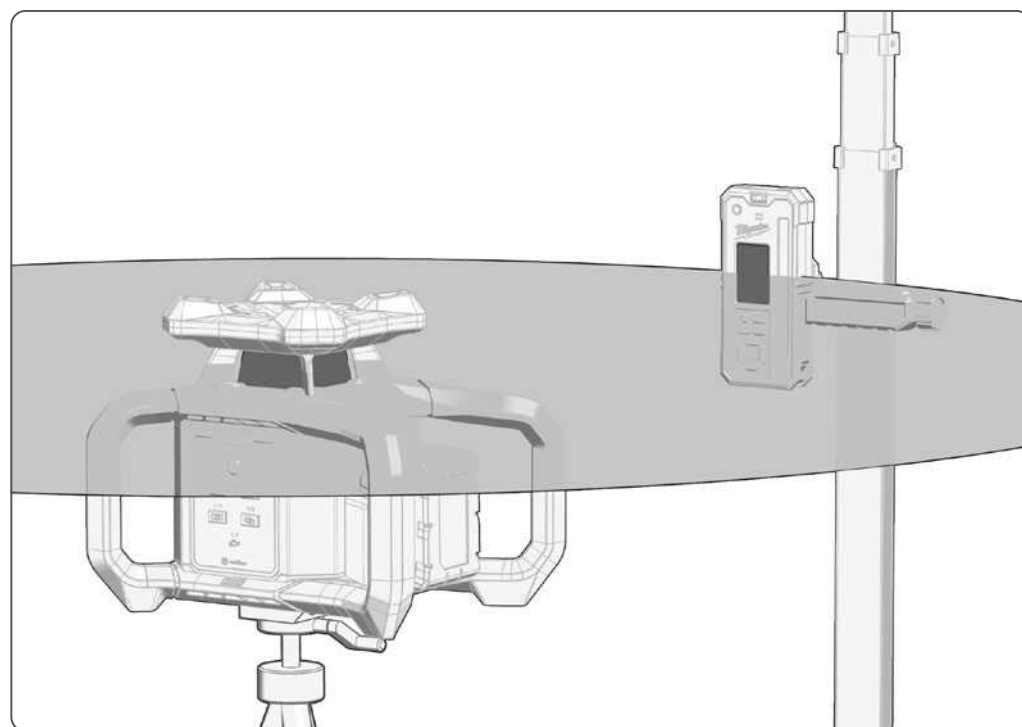
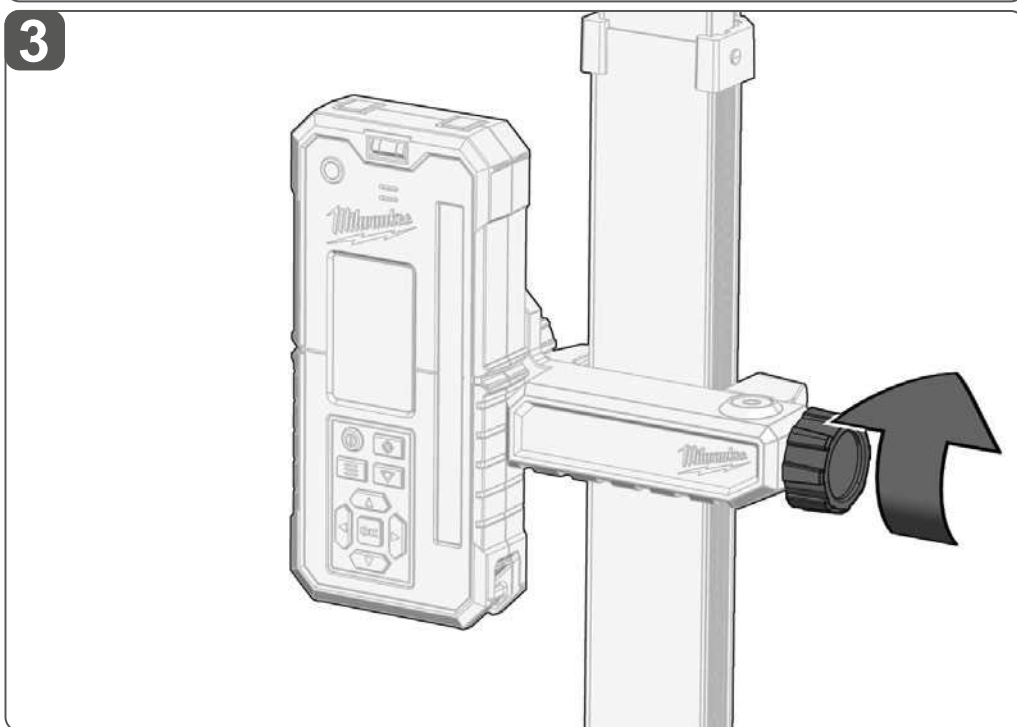
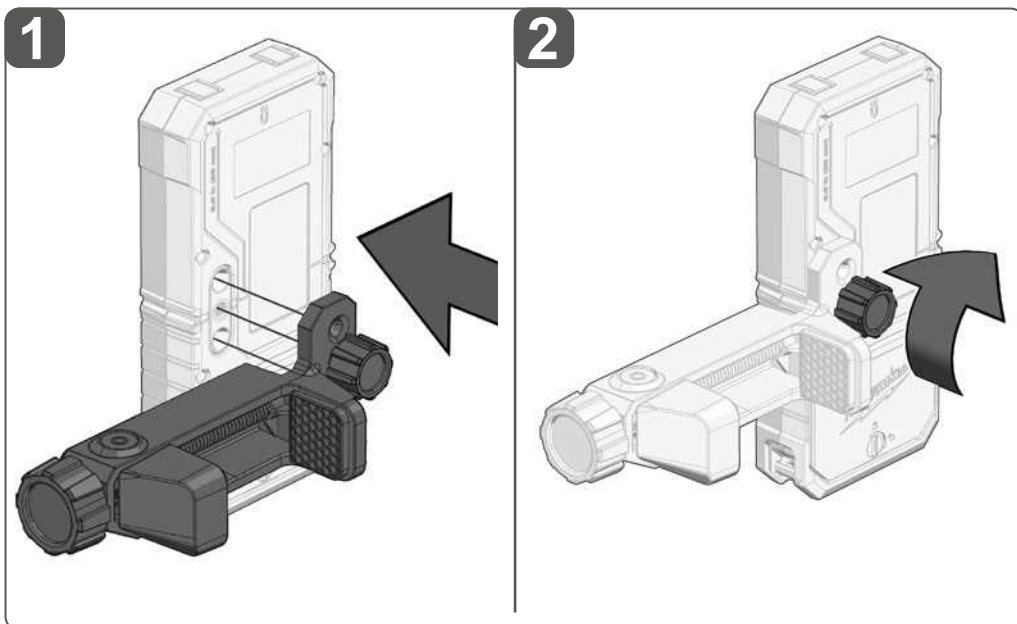
وجه كاشف الليزر أفقيًا بمساعدة ميزان الماء.



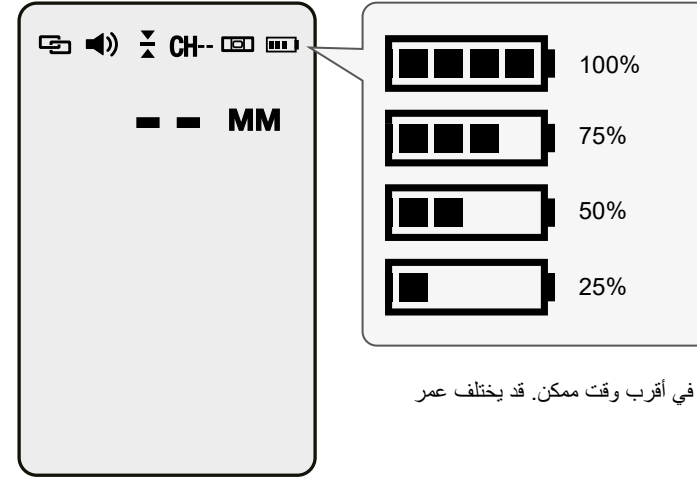
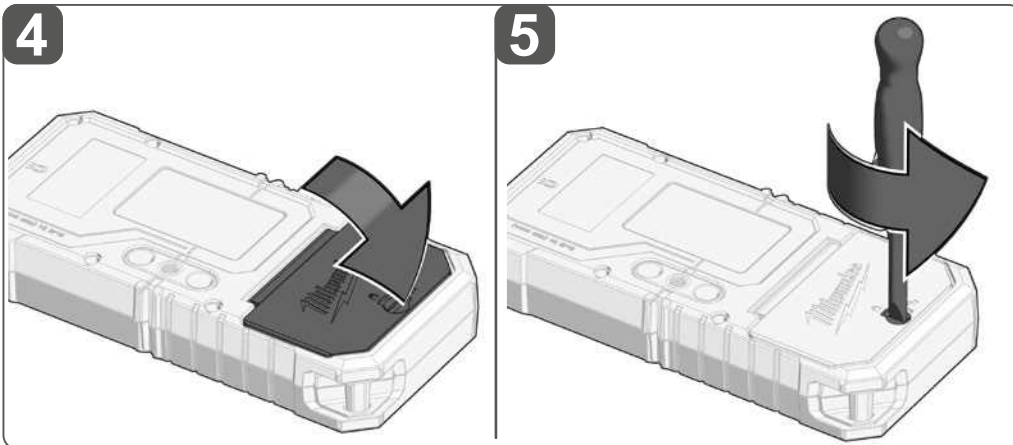
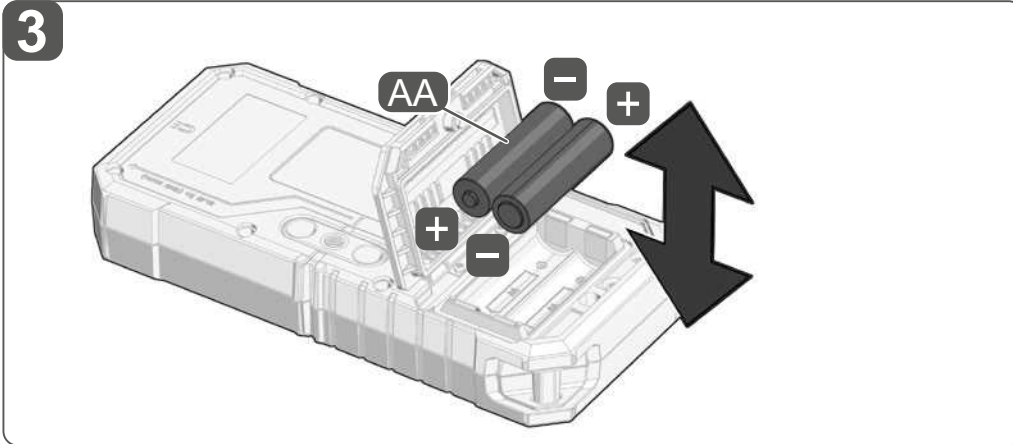
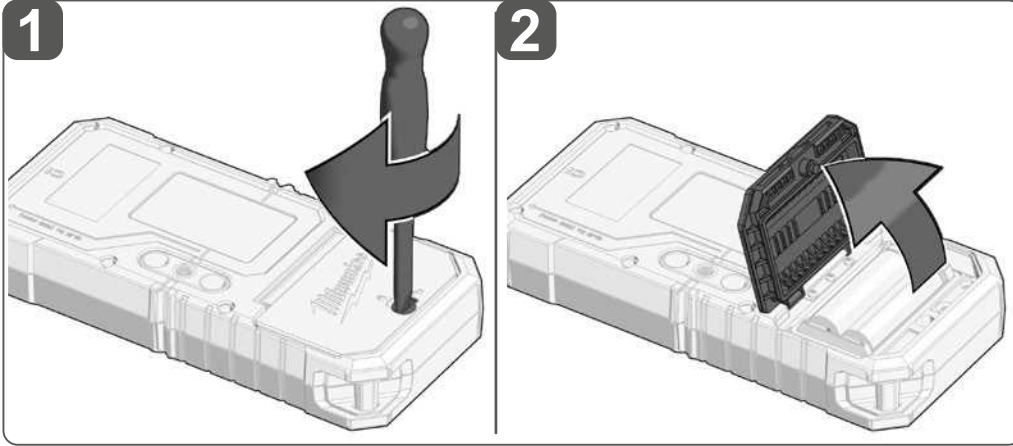
يلتصق الكاشف على الاسطح المعدنية المغناطيسية.



يُتيح الكاشف إمكانية تثبيته على قضيب (ROD) من Milwaukee بمساعدة أداة قابضة.



استخدم بطاريات قلوية فقط. لا تستخدم بطاريات الزنك والكربون.  
إذا كان لن يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة، فقم بنزع البطاريات لحماية الجهاز من التآكل.  
بعد تشغيل الكاشف، يُظهر مؤشر حالة الشحن العمر المتبقي للبطارية.



إذا تم عرض 25% يجب استبدال البطاريات في أقرب وقت ممكن. قد يختلف عمر البطارية حسب العلامة التجارية أو العمر.



أداة التثبيت: قم بتعليق حامل الحائط هنا  
شاشة LCD الجهة الخلفية  
مغناطيس: للتثبيت على سطح معدني مغناطيسي

ميزان ماء: للتوجيه الرأسي للكاشف

شاشة LED من أجل موضع الليزر: يشير إلى موضع شعاع الليزر

مكبر الصوت

مُستشعر: يتعرف على موضع شعاع الليزر

سطر الحالة:  
إشارة مستوى الشحن  
وضع التسوية  
القناة  
الدقة  
الصوت  
التواصل

شاشة LCD الجهة الأمامية

خط الوسط: وجه شعاع الليزر على هذا الخط

المفتاح الرئيسي: اضغط قصيراً لمرة واحدة، لكي تقوم بتشغيل الجهاز؛ اضغط طويلاً، لكي تقوم بإيقاف تشغيل الجهاز.

زر البحث عن الموضع المركزي: الوصول المباشر إلى وظيفة „البحث عن الموضع المركزي“.

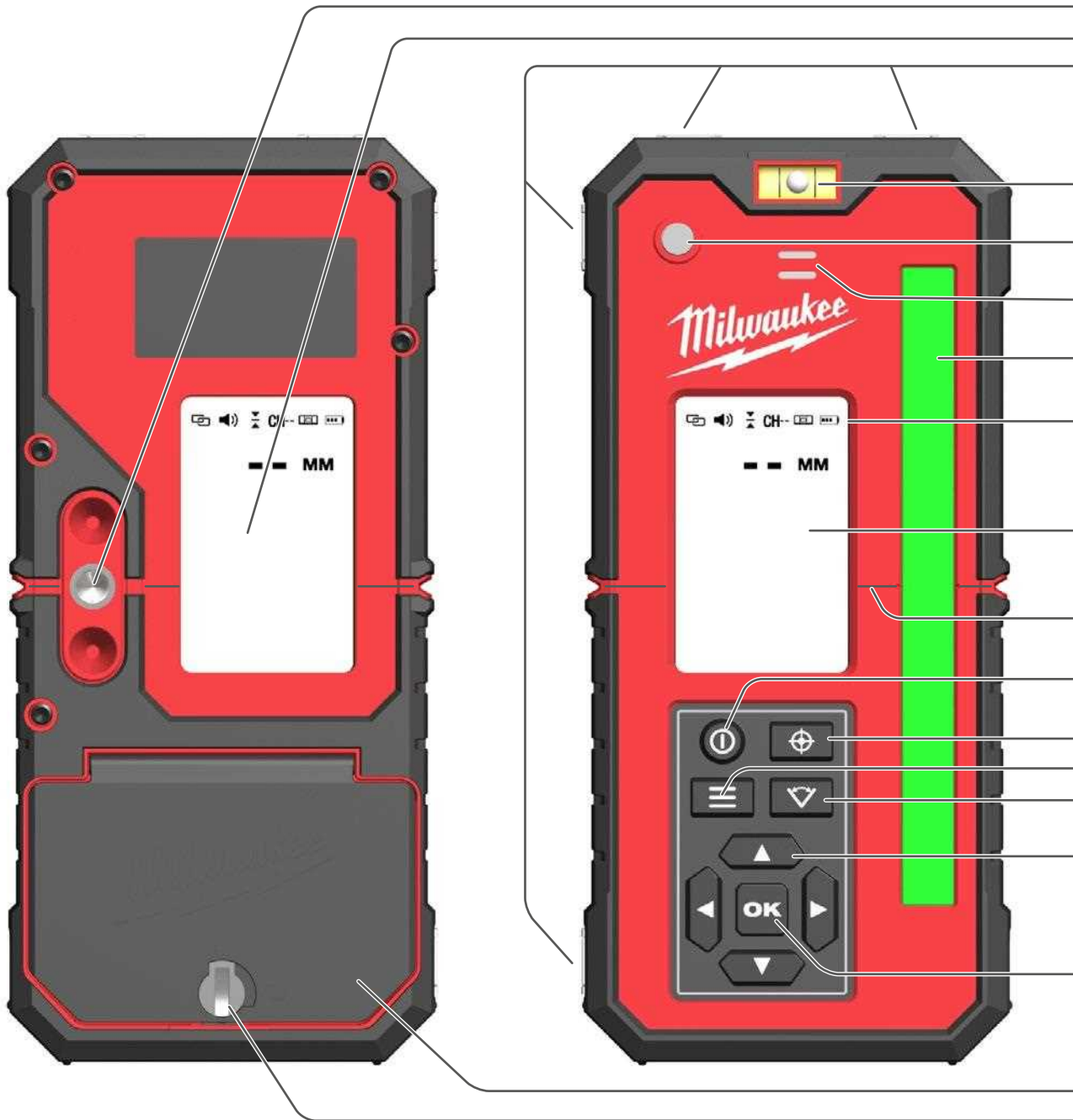
زر قائمة الأوامر الرئيسية فتح قائمة الأوامر / العودة

زر التراجع: ضبط مباشر لزاوية التراجع

أزرار الأسهم: للتنقل عبر قائمة الأوامر

زر إدخال البيانات: لتأكيد آخر إدخال بيانات

علبة البطاريات: مخصصة لبطاريتين من طراز AA  
قفل علبة البطاريات



## التنظيف

أحفظ العلبة الخارجية للجهاز نظيفة وجافة وكذلك خالية من الزيوت والشحوم. أجرى تنظيف الجهاز بفوطة رطبة وصابون خفيف الفعالية فقط، لأن بعض مواد التنظيف والمواد المذيبة تحتوي على مواد يمكن أن تؤدي إلى الإضرار بالعلبة البلاستيك وبالأجزاء المعزولة الأخرى. من أجل التنظيف يحظر استخدام البنزين والترينتين ومذيبات مواد الطلاء ومذيبات الألوان ومواد النظافة المشتملة على الكلور والنشادر أو المنظفات المنزلية المشتملة على النشادر. يحظر استخدام مواد مذيبة قابلة للاشتعال أو قابلة للاحتراق للتنظيف.

## تنظيف منفذ المجس

تخلص من الملوثات الحرة الحركة بهواء مضغوط نظيفاً. نظف السطح بحذر باستخدام أعواد القطن الرطبة.

## الإصلاح

هذا الجهاز يشتمل على أجزاء قليلة يمكن إصلاحها. لا تفتح الجهاز أو لا تقوم بفك أجزاء الجهاز. إذا كان الجهاز لا يعمل بشكل صحيح، فقم بإرساله للإصلاح لدى مركز خدمة عملاء معتمد.

استخدم فقط ملحقات ميلوكي وكذلك قطع غيار ميلوكي. إذا كانت المكونات التي يجب تغييرها غير مذكورة، يرجى الاتصال بأحد عملاء صيانة ميلوكي (انظر قائمة عناوين الضمان/الصيانة الخاصة بنا).

عند الحاجة يمكن طلب رمز انفجار الجهاز بعد ذكر طراز الآلة والرقم السداسي المذكور على بطاقة طاقة الآلة لدى جهة خدمة العملاء أو مباشرة لدى شركة

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10  
Winnenden 71364  
ألمانيا

## إقرار المطابقة وفقاً للوائح الاتحاد الأوروبي

بموجب هذا تقرر شركة Techtronic Industries GmbH، أن الآلة التي تعمل لا سلكياً من طراز RD300G تتطابق المعايير الأوروبية EU/2014/53. أما النص الكامل لإقرار التوافق مع المعايير الأوروبية فيمكن مشاهدته في الإنترنت تحت عنوان <http://services.milwaukeeetool.eu>

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام الجهاز.



احذر! تحذير! خطر!



يحظر التخلص من البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة سوياً مع القمامة المنزلية. يجب جمع البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة والتخلص منها بشكل منفصل. أنزع البطاريات القديمة والمراكم القديمة والمصابيح من الأجهزة قبل التخلص منها. الرجاء الاستفسار لدى الجهات الرسمية في المكان أو لدى التجار المتخصصين عن مواقع إعادة الاستغلال ومواقع الجمع. وفقاً للوائح المحلية، قد يُطلب من تجار التجزئة استعادة البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة مجاناً. ساهم في الحد من الحاجة إلى المواد الخام عن طريق إعادة استخدام البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة الخاصة بك وإعادة تدويرها. تحتوي البطاريات القديمة (وعلى الأخص بطاريات أيون الليثيوم) والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة على مواد قيمة وقابلة لإعادة التدوير يمكن أن يكون لها آثار سلبية على البيئة وصحتك في حالة عدم التخلص منها على نحو يتماشى مع البيئة. قبل التخلص قم بمحو البيانات الشخصية التي قد تكون على جهازك القديم.

علامة الملائمة الأوروبية

علامة الملائمة البريطانية

علامة التوافق الأوكرانية

علامة الملائمة الأوروبية الآسيوية

## تعليمات الأمان الخاصة بكاشف الليزر

### ⚠ تحذير

يحظر إجراء تغييرات على الجهاز. قد تؤدي التغييرات إلى أضرار بالأشخاص وأداء خاطئ. لا يجوز إجراء إصلاحات بالجهاز إلا من الأشخاص المكلفين بذلك والمؤهلين لذلك. في هذا الصدد يجب دائماً استخدام قطع غيار أصلية من Milwaukee. بهذا يتم ضمان، أن تظل سلامة الجهاز متوفرة.

لا تعرض العين مباشرة لشعاع الليزر. شعاع الليزر يمكن أن يتسبب في أضرار حادة بالعيون و/أو يؤدي إلى العمى. أخطر! الجهاز المشع لليزر قد يكون خلفك. لذلك يجب مراعاة، أن لا يسقط شعاع الليزر على أعينك، إذا قمت بالاستدارة.

يحظر نقل المغناطيس بالقرب من الغرسات الطبية أو أي أجهزة طبية أخرى (على سبيل المثال منظم ضربات القلب، مضخات الإنسولين) حيث أن المغناطيس يولد مجال مغناطيسي يمكن أن يؤثر بشكل سلبي على الغرسات الطبية أو الأجهزة الطبية.

أبعد كاشف الليزر بعيداً عن حوامل البيانات والأجهزة الحساسة مغناطيسياً. قد يحدث في حوامل البيانات فقدان للبيانات لا يمكن استرجاعها.

انبعاث الضوضاء

مستوى ضغط الصوت المرجح إلى أ الخاص بالإشارة الصوتية يبلغ <80 ديسيبل (أ) على بعد متر واحد.

لا تضع مُستقبل الليزر بالقرب من الأذن، لتجنب أضرار السمع! استخدم الإشارة الصوتية فقط، إذا كانت الملاحظة البصرية غير كافية. استخدم درجة الارتفاع الصوت "Low" (منخفضة) تبعاً للإمكانية.

أجعل مُستقبل الليزر بعيداً عن متناول الأطفال.

لا تستخدم مُستقبل الليزر في محيط يتعرض لخطر الانفجار يوجد فيه سوائل أو غازات أو أتربة قابلة للاشتعال. قد يولد الجهاز شرارات يمكن أن تؤدي إلى اشتعال الأتربة أو الأبخرة.

في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة يجب نزع البطاريات.

استخدم فقط قطع غيار أصلية من Milwaukee. إن استخدام قطع غيار غير منصوح بها قد يؤدي إلى قياسات خاطئة.

## تعليمات السلامة للبطارية

تم تصميم هذه الآلة لتعمل ببطاريات ذات قدرة AA 2 يتم إدخالها بطريقة صحيحة داخل الجهاز. لا تحاول استخدامها مع أي جهد كهربائي أو مصدر طاقة آخر.

لا تترك البطاريات في متناول الأطفال.

تخلص من البطاريات المستعملة على الفور بطريقة سليمة.

قد يتسرب حامض البطارية من البطاريات التالفة في ظروف الحمل الزائد بدرجة كبيرة أو في درجات الحرارة الشديدة. في حالة ملامسة حامض البطارية اغسل يديك فوراً بالماء والصابون. في حالة ملامسة السائل للعينين اشطفهما جيداً لمدة 10 دقائق على الأقل واطلب العناية الطبية فوراً.

لا يجوز استخدام هذا الجهاز من أشخاص (بما فيهم الأطفال) لديهم قدرة جسدية أو حركية أو ذهنية محدودة و/أو خبرة أو معرفة ضئيلة، إلا إذا كان سيتم الإشراف عليهم من أحد الأشخاص المسؤولين عن سلامتهم أو يقوم بإرشادهم في التعامل مع الجهاز بسلامة. يجب مراقبة الأطفال، لكي يتم التحقق من أنهم لا يلعبون بالجهاز.

## شروط الاستخدام المحددة

إن RD300G عبارة عن مزيج من جهاز تحكم عن بعد وكاشف الليزر. يتعرف الجهاز على أشعة الليزر المنبعثة من أجهزة الليزر الدوارة التي ينبعث منها ضوء الليزر الأخضر.

لا تستخدم هذا المنتج بطريقة أخرى غير المحددة للاستخدام العادي.

## البيانات الفنية

|                                                                 |                          |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------|
| طراز                                                            | كاشف وجهاز تحكم عن بعد   |
| جهد البطارية                                                    | V 3                      |
| البطاريات                                                       | (x 1,5 V LR6 (AA 2       |
| نطاق تردد البلوتوث (نطاقات التردد)                              | MHz 2483.5-2400          |
| أقصى قدرة للتردد العالي في نطاق التردد المنقول (نطاقات التردد): | dBm 7,34                 |
| إصدار - البلوتوث                                                | V5.0 LE                  |
| نطاق الكشف*                                                     | م 4,5-150                |
| نطاق التحكم عن بعد                                              | <100 م                   |
| زاوية الاستقبال                                                 | 70°                      |
| توافق أطوال الموجات                                             | nm 530 - 510             |
| دقة القياس                                                      |                          |
| دقيق جداً                                                       | mm (± 0,5 mm) @ 30 m 1,0 |
| دقيق                                                            | mm (± 1 mm) @ 30 m 2,0   |
| متوسط                                                           | mm (± 2 mm) @ 30 m 4,0   |
| غليظ                                                            | mm (± 3 mm) @ 30 m 6,0   |
| غليظ جداً                                                       | mm (± 5 mm) @ 30 m 10,0  |
| مجال الاستقبال                                                  | mm 60 ±                  |
| إشارة الموضع الأوسط (من أعلى)                                   | mm 89                    |
| أوتوماتيك الإيقاف                                               | min 15                   |
| زمن التشغيل، حوالي                                              | h 27                     |
| درجة حرارة التشغيل                                              | 50°C – -20               |
| درجة حرارة التخزين                                              | 60°C – -25               |
| أقصى ارتفاع                                                     | m 2000                   |
| أقصى رطوبة نسبية                                                | 80%                      |
| EPTA الوزن وفقاً لإجراءات                                       | kg 0,412                 |
| المقاسات (الطول × العرض × الارتفاع)                             |                          |
| نوع الحماية                                                     | IP67                     |

\*في حالة الظروف المحيطة الغير ملائمة وتبعاً لجودة الليزر قد يقل مجال العمل.

\*\*يتوقف على البعد بين مستقبل الليزر والليزر

### ⚠ تحذير!

اقرأ جميع تحذيرات السلامة وجميع التعليمات، بما فيها.

قد يؤدي الفشل في مراعاة التحذيرات والتعليمات إلى التعرض للإصابة بصدمة كهربائية أو الحريق و/أو إصابة خطيرة.

احتفظ بجميع التنبيهات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.



|    |                                                       |
|----|-------------------------------------------------------|
| 2  | البيانات الفنية                                       |
| 2  | شروط الاستخدام المحددة                                |
| 2  | تعليمات السلامة للبطارية                              |
| 2  | تعليمات الأمان الخاصة بكاشف الليزر                    |
| 3  | الرموز                                                |
| 3  | إقرار المطابقة وفقاً للوائح الاتحاد الأوروبي          |
| 3  | الصيانة                                               |
| 4  | نظرة عامة                                             |
| 5  | البطاريات                                             |
| 6  | أداة قابضة                                            |
| 7  | مغناطيس                                               |
| 8  | المستوى                                               |
| 9  | بدء التشغيل                                           |
| 10 | القراءة المباشرة                                      |
| 11 | التنقل بين وضعي القراءة المباشرة ووضع قائمة الأوامر   |
| 12 | اتصال الكاشف بجهاز الليزر الدوار عبر تقنية Bluetooth™ |
| 13 | البحث عن الموضع المركزي                               |
| 14 | محاذاة                                                |
| 15 | إخفاء                                                 |
| 16 | تحريك                                                 |
| 17 | وضع التدوير                                           |
| 18 | تثبيت الموضع المركزي                                  |
| 19 | خاصية النوم                                           |
| 20 | وضع الإزاحة                                           |
| 21 | عرض إعدادات ضبط                                       |
| 22 | قناة - اتصال                                          |
| 23 | استكشاف الأخطاء وإصلاحها                              |
| 24 | مراقبة دقة المجال                                     |